

光が
踊っている

映画好きな
みんな
集まれ～

北九州で
観られるの？
すごい！

詳細は
裏面で！

ムーブフェスタ2018
市民企画事業

主催：北九州映画サークル
協議会

後援：北九州市
北九州市教育委員会

奇跡の名画
『ピクニック』
(1936 | フランス | 40min.)
上映と講演会

7.12 木

北九州市立男女共同参画センター
ムーブ (2Fホール)

【講演会】
14:00-15:00

【映画上映】
①15:15-16:00
②19:30-20:15

印象派の画家、父ルノワールから受け継がれた美の真髄。祝福を受けたかけがえのない一日。

a film by ジャン・ルノワール 監督作品

ピクニック

JEAN RENOIR
Partie de Campagne

デジタルリマスター版

監督・脚本・台詞：ジャン・ルノワール 原作：ギイド・モーパッサン 出演：シルヴィア・バタイユ、ジャース・マルカン、アンドレ・ガブリエロ、ジョルジュ・サン＝サーンス、ジャック・B・ブリュニス、ポール・タン、ガブリエル・フォンタン、ジャン・ルノワール 助監督：ジャック・ベッケル、アンリ・カルティエ＝ブレッソン、ルネ・ノ・ヴィスコンティ 撮影：クロード・ルノワール 編集：マルグリット・ルノワール、マリネット・カデイス 美術：ロベール・ギ 音楽：ジョゼフ・コスマ 製作：ピエール・ブロンベルジェ 1936年 | フランス映画 | 40分 | モノクロ | スタンダードサイズ | モノラル 原題：Une Partie de Campagne 日本語字幕：山田宏一 配給：クレストインターナショナル Crest 225
Partie de Campagne: A FILM BY JEAN RENOIR FROM THE NOVEL BY GUY DE MAUPASSANT SYLVIA BATAILLE GEORGES DARMON JANE MARREN JACQUES BRUNIES LES FILMS DU JEUDI PREMIER PARTIE DE CAMPAGNE A FILM BY JEAN RENOIR WITH SYLVIA BATAILLE JANE MARREN ANDRE GABRIELLO GEORGES DARNCOUX JACQUES BRUNIES PAUL TEMPS GABRIELLE FONTAN JEAN RENOIR Director JEAN RENOIR Screenplay and Adaptation by JEAN RENOIR Based on the Novel by GUY DE MAUPASSANT Direction Assistance JACQUES BECKER HENRI CARTIER-BRESSON LUCHINO VISCONTI Cinematographer CLAUDE RENOIR Editor MARGUERITE RENOIR MARINETTE CADIX Production designer ROBERT GYS Original Music by JOSEPH KOSMA Original Song Performed by GERMAINE MONTEBO Produced by LES FILMS DU PANTHEON PARTIE DE CAMPAGNE (DAY IN THE COUNTRY) HAS BEEN RESTORED BY LES FILMS DU JEUDI, LES FILMS DU PANTHEON AND LA CINEMATHIQUE FRANCAISE WITH THE SUPPORT OF THE CNC AND THE CULTURAL FUND FRANCO-AMERICAIN (DGA-MPA-SACEM-WGAW)

戦後70年—数奇な運命をたどった奇跡の映画が、デジタルリマスター版で待望の日本公開

祝福を受けた奇跡の映画

ジャン・ルノワール監督の名作『ピクニック』がデジタルリマスターにて公開

戦争の悲劇から奇跡的に生還した幸運な映画

1936年に撮影された映画のプリントは完成を待つ前に大戦が勃発しドイツ軍によって破棄。ところがオリジナルネガはシネマテーク・フランセーズの創設者アンリ・ラングロワによって救出されていた。そしてプロデューサーのピエール・ブロンベルジュの執念により、当時アメリカへ亡命していたジャン・ルノワール監督の了承を得て編集作業が進められついに完成、1946年にパリで公開となる。こうして戦争の惨禍を超える幸運と情熱を得た『ピクニック』。数奇な運命を経て、この至福の映画のリマスター版が戦後70年を記念して日本でも公開となる。

映画史上最大級の作家ルノワールのもとに集まった若き巨人たち

トリュフォー、ゴダールをはじめヌーヴェル・ヴァーグの作家たちから映画の父として敬愛されたジャン・ルノワール。本作でも助監督には、アンリ・カルティエ＝ブレッソン(スチール写真も担当)やジャック・ベッケル、ルキーノ・ヴィスコンティらそうそうたる名前が並ぶ。ヒロインを演じたのは、当時ジョルジュ・パタイユ夫人であったシルヴィア・パタイユ。撮影は印象派の画家たちが愛したパリ郊外で行われ、パタイユも飛び入りで参加するなど今では考えられないような豪華な製作現場だった。

講演：人生のピクニック -フランス映画に見る女性像-

講師：福島 勲

「画家ルノワールの次男ジャンが撮った伝説の名画『ピクニック』を大スクリーンしかもデジタルリマスターで観られる日が来るとは思いませんでした。この奇跡の瞬間をお見逃しなく！」

PROFILE：福島 勲 (ふくしま いさお)

1970年埼玉県生まれ。早稲田大学人間科学学術院准教授。専門は芸術・表象文化論、フランス文学、文化資源学。東京大学大学院人文社会系研究科博士課程修了。博士(文学)。北九州市立大学文学部准教授を経て、2018年4月より現職。著書に『パタイユと文学空間』(水声社/2011年)、共編著に『フランス文化読本』(丸善出版/2013年)、共著に『トラウマと喪を語る文学』(朝日出版社/2014年)、『無名な書き手のエクリチュール』(朝日出版社/2015年)、訳書に『ミヒャエル・ハネケの映画術』(水声社/2015年)等がある。



7月
12日
(木)

「奇跡の名画『ピクニック』上映と講演会」

会場：北九州市立男女共同参画センター・ムーブ (2F ホール) 住所：小倉北区大手町11-4

講演会：14:00～15:00
映画：① 15:15～16:00
② 19:30～20:15

※講演の開場は13時30分です。
※講演は1回、上映は昼夜の2回です。講演に参加できない場合も前売・当日券の金額は同じです。ご了承ください。
※全自由席。未就学児は入場できません。小学生は無料。

お問合わせ

北九州映画サークル
協議会

☎093-561-1784

【開局時間】

平日 14:00-19:00
(土日祝お休み)

前売券【講演&映画】 一般・会員 900円(当日1,000円) | 中高大・専門高校生(当日のみ) 500円

ムーブフェスタ2018市民企画事業 主催：北九州映画サークル協議会 後援：北九州市 北九州市教育委員会



ピクニック

監督・脚本・台詞：ジャン・ルノワール 原作：ギイド・モーパッサン「野あそび」 出演：シルヴィア・パタイユ、ジャース・マルカン、アンドレ・グブリエロ、ジョルジュ・サン＝サーンス、ジャック・B・ブリュニス、ポール・タン、ガブリエル・フォンタン、ジャン・ルノワール 助監督：ジャック・ベッケル、アンリ・カルティエ＝ブレッソン、ルキーノ・ヴィスコンティ 製作：ピエール・ブロンベルジュ 1936年フランス映画(40分)モノクロスタンダードサイズ1モノラル 原題：Une Partie de Campagne 日本語字幕：山田宏一 配給：タレントインターナショナル